unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA
l'umanesimo che innova

DIPARTIMENTO DI
STUDI UMANISTICI
lingue, mediazione,
storia, lettere, filosofia

HR EXCELLENCE IN RESEARCH

# Opere mondo
# Un itinerario tra fonti, riscritture e traduzioni in ambito franco-spagnolo

## Seminario di studi interdisciplinari

**Mercoledì 13 dicembre 2017**

**14.00-15.45**

**Luciana Gentilli**

Un caso di metamorfosi testuale: *Castelvines y Monteses* di Lope de Vega

**15.50-17.35**

**Patrizia Oppici**

Flaubert palinsesto

**Pausa**

**18.10-19.45**

**Susi Pietri**

Dal *Liber mundi* all'opera mondo: riconfigurazioni e riscritture

**Giovedì 14 dicembre 2017**

**9.00-10.30**

**Andrea Bresadola**

Carlos Barral e il circolo Einaudi: le traduzioni di Gadda in Spagna

**10.35-12.05**

**Renata Londero**

Dalla narrativa al teatro: tradurre *Cinco horas con Mario* di Miguel Delibes

**12.10-13.40**

**Ilaria Vitali**

"Gained in translation"? Traduzioni, riscritture e adattamenti delle *Mille e una notte* in Francia

**Dibattito e chiusura dei lavori**

**Mercoledì 13 dicembre 2017, 14.00-19.00, giovedì 14 dicembre 2017, 9.00-14.00**

**Aula Shakespeare (ex A) / Polo didattico G. Tucci / Corso Cavour, 2**